SOME LINGUISTIC CONTRIBUTIONS TO THE CULTURAL HISTORY TO STAR TO STAR OF THE PEOPLE OF THE GREAT LAKES AND THE NEIGHBOURING REGIONS These languages are spoken un one of the most sopulsume; ...

square kilometres, it has a population of more than

and ibnurat to should Section 12 welltred and no bound al

Rwanda as well as on the islands of Ukerewe and Ukara.

INTRODUCTION

1.1 Aim of the study

As a contribution to the general study of the history and civilization of the people of the Great Lakes and the neighbouring regions, this paper aims at (i) showing the degree and patterns of relationship between the various languages in the region, (ii) giving certain indications of the cultural history of these people through the analysis of the cultural or special vocabularies used in their languages. The data for this study was extracted from a research project which is currently being undertaken by the writer to describe the Bantu languages of the western and southern parts of Tanzania-thanks to a research grant allocated in 1979 by the University of Dar es Salaam. and anoga odw elges and to

believerelly very vices, but what we do not know is (1) 1.2 Geographical Extent

The languages which are here referred to as "the languages of the Great Lakes" are those which are found between or around the Great Lakes, namely Lake Nyanza (Victoria), Lake Kivu, Lake Edward (Kaihura), Lake Albert (or Mobutu) and the northern and eastern parts of Lake Tanganyika. The area in which these languages are spoken extends from about 2° North to about 42° South, and from about 28° on the West to about 34° on the East. The coutries in which these languages are spoken are Rwanda, Burundi, the eastern parts of Zaire,

these languages are, (ii) the hier

E. However, in the same somes, Guthrie included languages Language and Linguistics II 1985 pp 1-31

the southern and western part of Uganda and the northern parts of Western Tanzania.

1.3 Some Demographic Information of Water Cha

These languages are spoken in one of the most populous parts of Africa. Although the area is hardly 300,000 square kilometres, it has a population of more than 18 million speakers. The highest density of population is found on the fertile Western Highlands of Burundi and Rwanda as well as on the islands of Ukerewe and Ukara.

1.1 h. b. chia electre estud

has thus wire aird too thre visection 2 and district the orthod a ak

auterbegerache ort ki

9. CLASSIFICATION AND GENETIC RELATIONSHIP

2.1 Aim of Language Classification

One of the aims of language classification is to show the historical development and genetic relationship of a given set of related languages. Synchronically, such a classification would give us an indication of the degree and patterns of relationship between the languages concerned, in this case, the languages within or around the Great Lakes. From our own practical experience, we know that most of the people who speak these languages are linguistically and culturally very close, but what we do not know is (i) how close these languages are, (ii) the hierarchical order of the linguistic relationship and (iii) the expected degree of intercomprehension between these languages.

2.2 Earlier Studies on Classification of these Languages
The earliest significant and comprehensive attempt to
classify the Bantu Languages of Central and Eastern Africa
was made by Guthrie (1948). This classification grouped all
the Bantu Languages into 15 zones. The interlacustrine
Languages were placed in two of the zones, namely Zones D and
E. However, in the same zones, Guthrie included languages

Danguises tond Linguise, tols to at \$15 long on 1-31

The third and most recent batteret that the nathor

18 awars of, 1s shat of Warse (1975-618 1979), wolch which were not particularly close to the interlacustrine languages. For example, in Zone D he has a number of interlacustrine languages under Group 60 (i.e. D 61 Nyarwanda; D 62 Rundi: D 63 Fuliro; D 64 Subi; D 65 Hangaza; D 66 Ha; D 67 Vinza). However, in the same Zone he included now Holoholo and a number of Languages from Zaire which, as he admits hims/lf, were not closely related to the tau alasta interlacustrine languages. On the other hand, he put the malie remaining interlacustrine languages under Zoge E. In Group 10, he had most of the languages found in present Uganda (i.e. E 11 Nyoro; E 12 Toro, E 13 Nyankole, E 14 Chiga; E 15 Ganda; E 16 Soga; E 17 Gwere, E 18 Nyala), while Group 20 comprised those interlacustrine languages found in present Tanzania (i.e. E. 21 Nyambo; E 22 Haya; E 23 Zinza; E 24 Kerewe; E 25 Jita). However, in this same zone E, Guthrie included also languages like Kikuyu (E 62), Chagga (E 51) and even some coastal languages like Nika (E 70) and Pokono (E 71). The significant parts of this work were the details of the languages which classified and the description of the common features found in these languages.

The second significant classification attempt was of Bryan (1959). In her work, she included most of the interlacustrine languages under "Inter-Lacustrine Group". The languages included Jita, Kerewe, Zinza, Haya, Rundi, Rwanda, Chiga, Toro and Nyoro. Her classification also mentioned "Twa", "Hina" and "Karagwe" as languages; while "Kara" was described as a dialect of "Kikerewe" and erroneously located on the eastern shores of Lake Nyanza (Victoria). Ha and Vinza were excluded from the group, presumably for geographical reasons. However the significant part of this work is that it gave an indication of the population, the geographical location and some linguistic information about these languages.

relationship between the introduct languages. One should

The third and most recent attempt that the author is aware of, is that of Nurse (1976 and 1979), which aimed principally at quantitatively evaluating the degree of similarity between the Bantu Languages of East Africa. This study was a result of a survey carried out in Tanzania between 1973 and 1975. This survey was based on a quantified application of the lexicostatistical method. According to the results of Nurse's study, the interlacustrine group is part of a larger group which he called Lacustrine. The sub-grouping was as follows:

mod to Lacustrine to to be benefind of once al

tagabiti a

renent

Uganga (1.a. E 11 Hydro, of 12 Pr E Hyankole

S. Luhya (Lagooli, Isuxa etc.) of a bosne of a rachio N. Luhya (Saamia, Masaba etc.) Bishington 08 48010 allriw

12 E. Nyanza/Suguti

B 23 Zinzel E 24 kerere 2 25 Jich) East Nyanza (Kuria, Ngurimi , Suba, Lkuzu, ... Shashi, Zanaki e Nata e tor. ile Kimayu (m 62),

avik skid besessmil istisob d Suguti (Jita, Kwaya Ruri; Regi) 1) 107 25 dt baro (OT 1)

work ware the 'details or 'de Tangueges water

North Nyanza (Ganda, Soga, Gwere etc.) asw & Rutara (Nyoro, Tooro, Nyankole, Chiga, Hyambo, T

Haya, Zinza, Kerewe.)

Western Highlands (Rwanda, Rundi, Slubi, Hangaza, Ha, Vinza etc.) , of it bebuilder a second add

Awanda, Toriga, Tore and Dyore, This study has been regarded so far as the most objective and comprehensive survey of the languages of this region. Unlike the other survey this one was based on detailed and quantified data. adada trat pagalana

Although each of these classification attempts has made a major contribution to the nature of the relationship between the languages spoken around the Great Lakes, not specific attempt was made to show the degree and patterns of relationship between the individual languages. One should

note however that in the classification of Nurse, a statistical overview was given to show the various percentages of relationship between all the languages in the same group. No genealogical trees were, however, given to show the various degrees of relationship between the individual languages.

2.3 Research Techniques and Methodology

The present survey is based primarily on a lexicostatistical study of a word-list of 200 basic core vocabulary items mainly adapted from Guthrie's word-list. This list is supplemented by a word-list of about 70 cultural vocabulary items. The two lists were adjusted on several occasions in order to exclude any cases which were likely to distort the results. The respondents were all first language speakers of the respective languages who were mainly drawn from staff and students at the University of Dar es Salaam. Unfortunately it was not possible to find speakers of all the languages concerned, especially on the Zairean side. It was thought that a 200-word-list would give a more accurate picture than the traditional 100-word list based on Morris Swadesh.

2.4 Quantification of Results

THE SOUL LESS SEASONS ASSESSED.

After the collection of data, the next task was to compare every pair of languages to determine the degree of relationship between them. In order to ensure accuracy and objectivity, a five point scale was introduced during the quantification process:

- 5 points for perfect cognation (prefix and stem)
- 4 points for minor phonological differences
- 3 points for morphological differences (difference of prefix)
- 2 points for significant phonological differences
- l point for any doubtful cognation
 - O point where no cognation exists

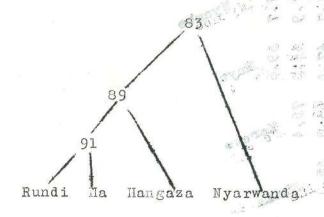
```
97 8 9 188610
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  Rundi
                                                                                                                                                                                                                                                                                         Mass Solder o utim
                                                                                                                                                       56
                                                                                                                                                                                                                                                                                         on the religion of the contract of the contrac
                                                                                                                                                                                                                                                               0
                                                                                                                                                                                                                                                                                       figure for reasonable
                                                                                                                                                                                                                                           Les languages inthatgroup Ash
Table
                                                                                                                                                            on on Hit to by Brangs and ye will ha
                                                                                                                     For convenience's Charter dipodoly, and action of the convenience's Charter dipodoly, and actions are actions and actions and actions and actions and actions and actions are actions and actions and actions and actions are actions and actions and actions and actions are actions are actions and actions are actions actions are actions and actions are actions and actions are actions and actions are actions and actions are actions actions are actions and actions are actions and actions are actions actions are actions actions are actions actions and actions are actions actions are actions actions actions actions actions are actions actions actions actions actions actions are actions acti
percentages
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      .acutalonsmon
                                                       The languages surve ed in 412 6 4 5 3 C III H
 0
 H
                                                                                                                                                                52.9
70.2
64.8
                                                                                                                                                                                                                                   told group are Vinsa, Stat,
                                                                                                                                                                                                       Hande and lyanga. the general
 Relationship
                                                                                                                                                                                                                                                                                              languages of this eg
                                                                                                                                                                                     80:2
                                                                                                                                             67.9
                                                                                                                                               Zinza
                                                                                                                   From the above, the following observes acta: (a) The foot that the group approximate
                                          4 8 72
                                                                                                indication when intercomprehension among the
                                                                                                                                                                          apont these languages is very high.
                                                                                 they sould be regarded us dislects of the seas
                                                                               Pezi
                                                                                                                                                            Yant full beguese of the events to X
                                                                       Suba
```

2.6 Classification of the Languages

Assuming that linguistically close languages are the ones with a relatively high degree of common vocabulary we would arbitrarily take 65% (or approximately 3) as a good figure for reasonable intercomprehension. (In fact, this decision was supported by First Language Speaker intuition and comprehension tests.) Where a group average is languages inthatgroup have not only close linguistic affinity by but also a sense of common history and culture. The following were found to be such groupings. For convenience's sake I have adopted Nurse's nomenclature.

1 Western Highlands Group

The languages surve ed in this group were Rundi, Ha, Hangaza, and Nyarwanda. Other possible languages in this group are Vinza, Subi, Shi, Fulero, Havu, Hunde and Nyanga. The genetic tree for the surveyed languages of this group is:



From the above, the following observations could be made: (a) The fact that the group average is 83% is an indication that intercomprehension among the people who speak these languages is very high. Linguistically, they could be regarded as dialects of the same language.

∠ or above, it is assumed that the ∠

- to another without clear-cut linguistic boundaries.

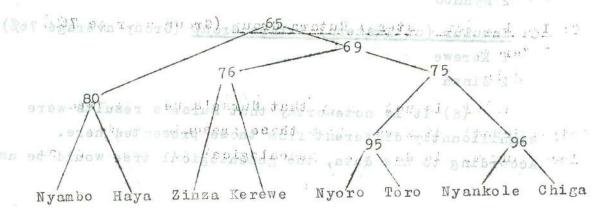
 Also the degree of linguistic differences between two adjacent languages depends on the location of the speakers in relation to the other language.
 - linguistically closer to Har (90%) than it is to Nyarwanda (79.8%). Clearly, after the remarks made in (b) above one would say that the results might have been influenced by relative locations of the informants. Why is important to note however is the fact that a number of Rundi speakers consider them selves linguistically closer to the Ha speakers than to any other language.

 Unfortunately Nurse's figures for Rundi and Nyarwanda are not available for comparison.
 - obtained a more complete genealogical overview will be established.

OTOVE STORY

2 Rutara Group

The languages surveyed in this group were Nyambo, Haya, Zinza, Kerewe, Nyoro, Toro, Nyankole and Chiga. The care genealogical tree for this group is as follows:



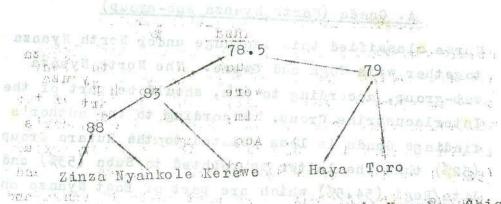
From the above results, the following observations could be made:

- (a) The fact that the group average is 65% is an indication that there is intercomprehension among the people who speak these languages. The degree of this intercomprehension would vary from language to language and may be influenced by sociological and geographical factors. However the group average in this case is much lower than that of the Western in relation to the Cother handshie's Highlands group.
- ponewray of b) The ethnic distinctions in some of the cases may be regarded as resulting from sociological rather yd 5 than linguistic considerations. This is especially the case between Nyankole/Chiga (96%) and Toro/Nyoro (94%). In fact each pair could be regarded as two close dialects of the same language. As mentioned above, it is possible that at certain geographical points these languages could be more divergent than the figures Unfortunately Furse's figured for Hundl and N suggest.
 - incefragave wol (c) It is possible to suggest three geographical non-contiguous sub-groups as constituents of this group. This would be as follows:
 - A; Northern Rutara Group (Group average 75%)
 - 1 Toro/Nyoro
 - Willia Wiston R Nyankole/Chigan
 - B: Southern Rutara Group (Group average 80%) 1 Hava flot at a st duory entry of seart floring beanen

 - 2 Nyambo
 - C: Insular (or Eastern) Rutara Group (Group average 76%)
 - 1 Kerewe
 - 2 Zinza
 - (d) It is noteworthy that Nurse's results were significantly different from those presented here. According to his data, the genealogical tree would be as

From the above results, the following observations

Myanbo Haya Zinge Keteve Mydrd Toro Myankole Chiga



Although his results do not include Nyambo, Chiga and Hyoro, one notices that his patterning is different from the one presented above. According to Nurse: (1) Zinza is closer to Nyankole than, to Kerewe, (2) Haya and Toro are very close (79%), (3) Nyankole is closer to the stuthern Rutara languages than it is to the other northern one, namely Toro. Other findings, including structural comparisons and first language speakers! intuitions, have tended to confirm the present author's findings.

(e) Although according to the various systems of the former chiefdoms in the area, the Nyankole are considered unique, with its system of Bagabe, the language spoken by the people in the area has not shown to be any different from the other languages in the Rutara Group.

between Lacustnine Languages

Tank odt no tompy han, see hand when the od the

The term "Interlacustrine" has traditionally been used to cover only the languages described in (1) and (2) above, namely the Western Highlands and the Rutara Group. However, other languages in the region have shown considerable links with the former. In the present survey, the interlacustrine languages were compared with Canda, Jita/Regi; Suba and Sumbwa.

The results were as follows.

structural and phonological evidence as well as first language speaker's intuition. It might be useful if this time all the informants are picked from the village and a more rigorous sampling procedure is adopted.

byerell group average between the Westerh Highlands group and the West Ranzania Group is much lower.

2.7 Conclusion from the ctudy

The results of this classification allow a number of

(1) The entity of the two interfracustrine groups (namely the West Highlands Group and the Rutarn Group) ...
is Linguistidally very significants. So th of them have a relatively high degree of intercomprehension.

(ii) The two grades are lingularically distant from each other with a rous everage of wider 50%. As a result, intercomprese min does hat exist totween the respectative languages. For example, a fyambo specier would not maderstand threatwands, although shese languages are yery eachtigeous. It each they have the common only 45. May of their voodbulary. Jeans, the term "Theterlacustrine innounced to geographical considerations."

(111) The other lucustriate tanguages are remotely related to the two interlacustrians grouped There is no intercomprehension between the ether languages in the regionswith any of the interlucustriae languages, except perhaps where both languages are apprendictaneously as it is the case some times between dite and Kerewe.

(iv) The study has confirmed a number of earlier findings, particularly those made by Nurse (1976), but in some cases it has strainformtly differed from the earlier finging. First therefore calls for further researchs. See a search should concentrate on more

Classifications derived

from

this study

-

Section 3

SOME CULTURAL AND HISTORICAL REALITIES

3.1. Historical Deductions from Vocabulary

It is generally assumed that items of vorabulary are maintained in the whole history of a language if the meanings associated with these items are essential in the daily lives of the speakers of that language. When a form ceases to be important, it either disappears or changes its meaning.

It has been found out that items of vocabulary which depict common or universal objects, ideas, concepts or acts do not disappear so easily; while cultural or localised vocabulary disappears more easily because of the various changes which may be ecological, climatic or sociological. Sometimes language communities are forced to introduce new linguistic forms to represent new cultural or social concepts. New linguistic forms could also be needed to describe new ecclogical or climatic conditions. These may come from borrowing, by semantic change of existing forms or by mere creation. It is possible therefore to study the type and extent of vocabulary change in each of the lacustrine languages.

3.2 The Retained Common Vocabulary

According to Guthrie 1967, any given item of vocabulary ought to belong to one of the three categories.

(i) Double Starred (From Proto Bantu X)
Such forms have been attested in many languages spoken in the various areas of the Bantu Zone. Such forms are also assumed to have been part of the ancestral speech spoken more than 2,000 years ago, from which all the Bantu languages have originated and developed.

(ii) Single Starred (From Proto) Bantu A or B)
Such forms have been attested in many languages in the Bantu Zone, but since they are found in only one side of the Zone (East or West), they are considered to be a later innovation of either of the two original dialects (A or B) which were formed from the ancestral language when dispersion to the West and then to the employers to the East took place. However, it is also possible, as Guthrie himself mentions, that some of the items described in this category might have belonged to the ancestral language, only that they have not yet been attested in the other languages.

(iii) Unclassified Vocabulary

Such forms would be attested in a number of the grant dance languages in the Bantu Zone. But they would neither be considered as general forms nor as specifically belonging to one part of the Zone (East or West). It means to such vocabulary would be seen as much later innovations within individual languages or groups of languages after the two Proto-Bantu dialects branched off further.

In the present study it would be of interest to see which of the category (i) vacabulary has been retained from Guthrie's list of the double starred items. A close study of the list shows that all the lacustrine language have together retained a number of forms from the supposedly ancestral language which include the following (the examples given are from one of the lacustrine languages).

Parts	of the body =	. woord	or language of	rirretre
back o	f body = umugongo	yata leg	= umugulu	Trong. Ar
ear	edodo=jūkūtwi	nemed tong	ue = ululimi	: None Cont
eye	og of p#o elliso	too t	h = izimo	horn mon
head	###### umutwe	tages.	Pattonel #	ity enary ena:
	ESAMAN USE	eres of color	adressa	affsmellers

Common Adjectives

pad = -bi

short = -gupi

1.

```
Some Numerals
   three is a to not your hi so ten is ikumi surot doub
gno vino, ni bado i en tent soule suc enos of doub
   Some common animals, birds, insects E) and additionals
   bird fent inyonyi and to the locust = inzige parel a 'ed
    Lertesons off mort beard? trew, (St. w (E) at A) steeled
   Some common Verbs - heavy ships coreresh denw againment
   to be = kuba ( to dream = kulota of to dream = kulota
   to bewitch = kuloga to drink =
                                      kunwa greenid
                   of bashotes to eat to
   to buy = kugula
                                      kulya tho stak
   to come = kwiza
    o come = kwiza
                                     "kuseka" Ingan da
                    the ores , respectively the late as
   Some Domestic Animals
                   fowl inkoko (LL)
   dog = imbwa
   Human names, le redsur b W. Le Esstin ed bluck sured deug
   child = umwana person = umuntu
        contrast of contras forms were specifically in
   Common Natural Phonomena Common Natural Phonomena
  famine = injala and a stree with a unutil a over a
   ·restraing at = to injulate absolute uses - cross town of restra
   to at tearstal to ad bluew at these thesest and all al
   Usable material or foodstuff ) vroyater alt horder bed
   firewood = inkwi oil = amafuta
```

The interlacustrine region (Western Highlands/ Rutara) does not seem to have many common items of vocabulary from the eastern Proto-Bantu dialect (see Guthrie 1967).

The common ones are as follows (examples from Kirundi).

= inyama root = umuzi . ame i

1. . = iqiq= = -finda

1,0

3.3 Adoption of New Vocabulary in the Interlacustrine Region

Most of the vocabulary which has been retained is the bacic core vocabulary, that is, vocabulary which is basic in any language. Such vocabulary would depict parts of the body; common natural or geographical phenomena; domestic animals; common wild animals, birds and insects; the lower numerals; some common adjectives and personal pronouns; and some common verbs.

on the other hand, a lot of cultural, sociological, climatic and ecological vocabulary items could have changed to fit in wish new situations.

It is in analysing these different vocabulary items and making some historical interpetations that we can arrive at a valid description of the cultural history of the people of this region.

3.4 Some Interpretations of the Cultural History
The following is an attempt to reconstruct some of
the cultural history on the basis of evidence from the
nature of the available items of vocabulary. Each
Group will be discussed separately:

when the observes that only on river areas, was there any

. to bring at utan 1. The West Highlands Group 200 018 dorace

notypes of the country a grant and the country

(i) The Ecological Environment
The vocabulary reveals that the people in this group
were exposed to the Savanna most of the time since
they branched off from Proto-Bantu. They were in
constant contact with Savanna animals like the hyena
(impfisi), the elephant (enjovu), the leopard (ingwe).
H. wever, the ecological condition could not favour
the gazelle, the lion and the rhinoceros. Probably
the terrain was hilly and was grown by low grass with
scattered trees. Such an environment would not
provide good habitat for the lion, the gazelle and the

(u)ubwato.). Priwase bonervations confirm statements made by C C. Bishikwab (41981, p., 72).

the moderand to stokle. Tower, True the fact that no

Proto-Waista Larra of these is located have been retained,

Regions

rhinoceros. It appears also that generally these people had very little experience of ecological environment involving water (lakes or rivers).

This assumption is supported by the findings of A. Ntabona (1981, p.37) which show that among the animals which were commonly used in Kirundi tales, no mention is made of river or water animals. For example, no hippopotamus (invubu) or crocodile (ingona) is mentioned.

- (ii) Hunting and Fishing Activities

 It appears that hunting (uguhiga) and fishing (ukuroba)

 Were done very occasionally because most emphasis

 seems to have been laid on agriculture and animal

 husbandry. This is confirmed by C. Bishikwabo (1981 p.78)

 when he observes that only on river areas was there any

 fishing done, and even then it was carried out by

 children and shepherds as a hobby.
- (iii) Agricultural Activities

 The vocabulary reveals that one of the most important activities of these people was agriculture. The common crop which can be traced back to Proto-Bantu is millet. The historical origins of this crop might explain the special and privileged role it played in most of the interlacustrine areas.

The other crops which might have been introduced later are sorghum, yams, beans and pumpkins. Afterwards, other crops were brought into the area. These included bananas, sweet potatoes, maize and tobacco. The banana became the most important crop because not only did it provide food but it also provided ready ingredients for beer, and leaves as building materials. Hence several names are found which describe the various species of bananas. Beer was prepared in a canoe - shaped trough (ubwato). These observations confirm statements made by C. Bishikwabo (1981, p. 72).

The tools used for cultivation were the hoe, the axe, the matchet and the sickle. However, from the fact that no Proto-Bantu terms of these implements have been retained,

one can deduce that either slightly different types of tools were used or the whole agricultural process was influenced by superstratum or substratum elements.

It is probable that there was extensive fallow system at the beginning, but then more intensive cultivation was introduced as people became more sedentary and as the populations on the land started to cause land problems.

- One other important activity in this area was animal husbandry. The most important domestic animal was the cow (inka). However since the word inka does not arise from Proto-Bantu, one is inclined to believe that either there was a slight difference in the referent, or some substratum or superstratum elements cropped in. Both these measons could be shown to be true on the following grounds:
- (a) the word inka has a monosyllabic stem ha file (i-being the pre-prefix and -n- being the nominal class prefix 9). Normally Bantu nominal stems are disyllabic for, occasionally, trisyllabic one might be inclined to believe that it is a borrowed word or a most recent innovation.
 - (b) Only the Western Highlands Croup uses the term inka for "cows." This is also the areas where we find the Tutsi pastoralists. It is possible therefore that the word was introduced when the long-horned cattle were brought to the area.
 - used (e.g. among the Legi and Jita) one finds also the long-horned cattle. One could therefore conclude that the name was introduced together with the cows.

goat (impene/ihene). Although the goat as a domesticated animal can be traced from the Proto-Bantu period, the stem pene can only be found in isolated parts of the Eastern Bantu Zone. This means that the term and the stem pene can only be found in isolated parts of the saw

Sect company

was introduced later in this area. However the fact that all the Western Highlands languages use it provides evidence of their common history in dealing with domestic animals. In all of these communities the importance of the goat diminished as cattle assumed a more central role in society. It is no wonder therefore that no mention of goat was made in the traditional tales (See A. Ntabona 1981, p.37). On the other hand, we are told that the goat was used in some of the Ha communities for partering (see C. Mbiliza, 1981).

There were also other domestic animals kept in the region, namely sheep (intama) and chickens (inkoko)

important, and in certain cases sacred. As such, there was special vocabulary associated with milking, preserving milk and so on.

(v) Iron Works and the Making of Tools The vocabulary reveals that these people have preserved. the Proto-Bantu art of making iron. As such, it is thought that metallurgical activities were in existence even before the arrival of the pastoralists. This observation tends to support the archaelogical findings (See Wane 1981). However, in view of the new names given to most of the tools and weaponry, one would be inclined to think that some substratum or superstratum elements influenced iron-making. There is evidence to show that iron-making was a clan activity and that it was the specialization of certain clans, just like canoe making or salt preparation was the specialisation of certain communities. The two most popular tools were the hop (isuka) and the axe (eshoka). The most important weapon was the spear (ichumu). beteds (vii) Works of Art as a superface (enemi (enemi) was

The most important work of art was pottery making. This was done by both men and women. There was no clan restriction as in the case of iron-making. Pottery making

could be traced very far in history since the Proto-Bantu terms have been preserved. The other works of art include tannery, sculpture, and extraction of salt and oil. The extraction of salt depended on the topographical location of the people in relation to possible salt centres. Plaiting of the hair (ukusuka) does not seem to have been practised in the early periods, at least as it was done in the other communities. Women might have used special decorations on their body, including beads (urudede or urunigi). on the northern side of Lake Myanza

(viii) Social Life:

These people have preserved the art of hut making (inzu) as in Proto-Bantu, although the term now means also "family" or "homestead". There are no particular initiation records. The paying dowry seems to have been considered a very important item in marriage. Polygamy (uguhalika) must have been considered an act of the rich and a manifestation of one's social and economic status non true (not not one out no bebrageb vitvil os

Softened skins and tree bark were used for making clothes. Social gatherings and dancing (ugutanba) were very popular. Actually, there are terms for dancing and singing with joy. The drum was a very important social and political element and it was often associated with the chief (umwami), sugressing got something and alor

Beliefs in supernatural life were very strong. Often ancestral spirits (abazimu) were mentioned or (111) revered at important ceremonies. To ano Judy and a

Assort 2. The Rutara Group o vino and Brw sallim ent , quare (1) The Ecological Environment from proto-Bantu. The vocabulary reveals that people in this group were also exposed to a savanna ecological environment most of the time since they branched off from the Proto-Bantu, and that they have mostly stayed in plains where the alternation

mor tax seeps nate to have been commissing

these people was agraculture. As in the vest Highlands

gazelle (impara) could also be found. They were also in constant contact with some savanna animals like the hyena (empisi), the elephant (enjojo) and the leopard (ingwe).

It appears that these people were more associated with river and water activities than their neighbours in the West Highlands. They were in contact with the hippopotamus (enjubu) and the crocodile (gonya). They also made canoes (obwato). But the use of these canoes was limited. They were not used for extensive fishing or trading (as the Ganda on the northern side of Lake Nyanza (Victoria).

(ii) Hunting and Fishing Activities

It appears that hunting (okuhiga) was not particularly important. As in the Western Highlands Group, it was done very occasionally. The weapons used Were the spear (eichumu), the bow and arrow (obuta/omwambi) and traps (emitego). Honey gathering was also carried on.

Fishing was also done. But the extent of the activity depended on the ecological environment. In the concreter part of Rutara, much of it was done in Bunyoro and the Kigezi area. However, the ethnic groups which became more associated with water like the Haya and Kerewe became also more involved in the fishing industry. For some of these groups the fish has taken a significant role in their lives, hence the numerous names for the various species of fish.

(iii) Agricultural Activities ()

It seems that one of the most important activities of these people was agriculture. As in the rest Highlands Group, the millet was the only crop which could be traced from proto-Bantu. This crop had a very significant place in many of the Rutara communities. Sorghum was also cultivated mainly for beer and making porridge. The process of flour making has not changed from proto-Bantu practice which was grinding (okusa) between two stones. Pounding in a mortar seems not to have been common.

Other drops which were introduced later include sweet potatoes, beans, peas, groundnuts, cassava and the banana, The banana acquired a very significant place (even replacing millet as the privileged crop) in some of the communities. This was used as food or for making beer. The leaves were also used for building houses. Like in the case of the Western Highlands group, beer was prepared in a canoe-shaped trough (obwato).

The tools for cultivation were the hoe (efuka) and the axe (empango). It appears that some of the more sophisticated tools were acquired from elsewhere. Some of the communities like the Toro, for example, lacked the term for "axe". They had to paraphrase "the eater of trees" (endyamiti). Oral literature mentions that some of the art of iron-making was acquired from Rwanda.

(iv) Animal Husbandry

The only domestic animals whose names can be traced from Proto-Bantu are the goat (embuzi) and the fowl (enkoko). It seems that some cattle could also have existed there earlier, but that new dominant elements were brought in the cattle industry. One possible explanation is that the long-horned cattle were introduced to the Rutara Kingdom by the Hima pastoralists and that the quality, numbers and sociological impact of these animals changed the role of cattle in these communities. This must have taken place before the Rutara dispersion which seems to have taken place more recently. The hypothesis that cattle husbandry was introduced or reinforced by some substratum or superstatum elements possibly by the Hima pastoralists in the region, could be proved by the following arguments.

(a) the word ente has a monosylabic stem -te (e-being the pre-prefix and n being the nominal class prefix 9). As observed earlier, normally Bantu stems are disyllabic (or occasionally trisyllabic). One might be inclined to believe that it is a borrowed word or a most recent innovation.

(b) The word ente is only found in the lacustrine region. The only other non-Rutara group to have the term is North Nyanza. For example, the Ganda word for "cow" is entered. It is no coincidence therefore that where the term is used, the cattle are the long-horned type. In all the other parts where people use the Proto-Bantu -gombe (cow), the cattle are normally short-horned Zebu type or a mixture of the two species. One might therefore be inclined to conclude that the name enterm was associated with the introduction of the long-horned cattle in the area.

It appears that pigs were not common in this place
Only wild-pigs (empunu) were widely seen and were regarded
as a serious danger to crops.

(c) Iron-Working and the Making of Tools have preserved The wocabulary reveals that these people the proto-Bantu art of working on iron. One can conclude therefore that, as in the Western Mighlands area, the metallurgical activities were there even before the arrival of the pastoralists. In fact oral traditions reveal that there were two important metallurgical centres, one in Bunyoro (Kayonza) and the other in Kicezi area. Also some isolated places existed in Ankole area and were operated by certain clans. The fact that the word which means iron ore (obutare) also means market place in Ankole and Chiga languages, might suggest that metallurgical centres in these areas also became market places for exchange of goods. Tools, like the hoe, the axe, the matchet and the knife were of strenglations, the to exchanged for foodstuff and salt.

Apparently the metallurgical activities were not as wellknown in Ukerewe and possibly Uzinza (This is also confirmed by Wane, 1981, p.399). This may suggest that those who migrated to these areas were not experts in the art or perhaps the geological conditions in the new areas could not favour any metallurgical activities.

(vi) Works of Art

Pottery was carried out fairly extensively. The pots

(enyungu) were moulded (okubumba) from clay. There is not

much evidence of other artistic activities from the

vocabulary.

(vii) Social Life

Dancing and singing were part of festival or ceremony activities. As in the Western Highlands Group, the drum (engoma) remained a royal instrument and was beaten only at royal functions where the Hima were rulers. The expression okulya engoma (literally "to eat the drum", meaning "assume kingship functions") illustrates the way the drum was associated with Kingship. In other non-royal functions, the rhythm to any dancing was effected by beating the openings of pots (enyungu) of different shapes and sizes.

The Marimba was not known except among the

Banyabutumbi near Lake Edward. Instead, the harp-sharped

instrument (enanga) was played. This is still common

among the Haya and the Kerewe. The dancing (okuzina)

was done in the same manner as the Western Highlands area,

except that there were less decorations.

Polygamy was considered an act of the rich and a way of social promotion. There is no evidence in the vocabulary to suggest anything on supernatural life.

3. The other neighbouring peoples
Looking at the vocabulary of the other lacustrine languages
one notices the following:

North Nyanza (Represented by Ganda)

These communities were associated with river and water activities more than the Western Highlands and Rutara Groups. They used canoes for both trade and fishing.

Like the Rutara group, they have also had influence from

the pastoral Hima, especially with regard to the introduction of the long-horned cattle.

Suguti (Represented by Jita)

This group, although found in the far eastern side of the lacustrine region, seems to have been in contact withouthe lacustrine region, seems to have been in contact withouthe lacustrine region, seems to have been in contact withouthe lacustrine region, seems to have been in contact withouthe lacustrine region, seems to have been in contact withouthe lacustrine region. The name for cow is ingle (same origin lacustrine lacustrine region). The cattle in this area are also dominantly the long-horned ones.

There is no significant trace of substratum or superstratum elements from the interlacustrine communities.

Superstratum elements from the interlacustrine communities.

There are no evident traces of Tutsi/Hima pasteralist

influence.

West Tanzania (Represented by Sumbwa) V. T. S. J. Communities.

West Tanzania (Represented by Sumbwa)

No significant trace of substratum or superstratum

elements from the interlacustrine communities is evident.

However some Tutsi pastoral elements can be traced here

however some Tutsi pastoral elements can be traced here

and there. For example whereas umugore means "woman" in

kirufdi, bit means "queen" (ngole) in Sukuma. The word for

kirufdi, bit means "queen" (ngole) in Sukuma. The word for

kirufdi, bit means "queen" (ngole) the Bantu Zone.

some of its linguistic communities have not been to the a length associated with river or water activities for such a length of time that they have lost nearly alm of the original vocabulary describing water animals, fishing and sailing,

(e.g. the Sumbwa). The section is the section of th

one natioes the soliterings

Troth Myman (Respective by Dasha)

Phese communities with and district was absentioned and districted and the core of induces and design of the core. It is and and design of the core of

Like the duthing trois, oney bore they all thinner

bun line iin of bette Section 4viev at restue ed T

particularly to sention the names of G. T. Mishambi,

roktown of the least a history and harafto rock

conclusion test tude

H.H. Engatt, H.E. Wika, J. Kild Tammary L. K.

To conclude, one may point out that the languages of the Great Lakes can be grouped into very closely related linguistic entities with a determined hierarchy of genetic relationships. The intermediate relationships between the different entities are not as obvious as it was thought earlier.

There is still evidence of inherited elements from the ancestral Bantu language. However, due to ecological, climatic, cultural and sociological changes, there have been a number of innovations. Also there is a trace of either substratum or superstratum elements which have created the socio-cultural complexity of the area.

Centre de Clviliantion et exten 4.2 Contribution to the History of the Area The interest of this study is that it has confirmed some of the earlier findings but also raised a number of questions on some of the earlier statements. However, the study does not claim to have answered all the questions regarding the cultural history of the area, nor does it claim that the inferences it has made are will everywhere correct. The purpose of the study was to - provide some linguistic interpretations of the cultural history on the basis of the linguistic facts found in the area. It is important therefore that the collaboration with other social scientists like historians, archaeologits, ethnographers, anthropologists and the like should continue. Clearly that is the only way in which we can confirm findings made through other disciplines.

The author is very much indebted to the University of Dar es Salaam for this generous grant

W 5

- The author is very much indebted to all staff and students of the University of Dar es Salaam who offered to provide invaluable information about their languages. He would like particularly to mention the names of G. T. Mishambi, D. L. Masoko, I. Kahwa, A. Lwaitama, J. Kimenyi, M.H. Sengati, F.K. Wika, J. Kilato, B. Mujaya, C. Rusagara, Rev. Lugambwa and C. Rubagumya T for the lexical information they provided about their languages. Any errors of recording or interpretation would be the sole of the soil ro responsibility of the author.
 - 3 Nurse has even a lower figure, i.e. 47.75%. di un sucivio en tos end seltidan anerellis edt neewted

was thought englished.

- . Asiquos yrav ai nolysy REFERENCES and ilerative adt Batibo, H.M. 1980 Review of Jurse 1979 Journal of African Languages and Linguistics II 2 pp 172-76
- Bishikwabo 1981 'Mythes d'origine et croyances avon con Religieuses, basés d'une communauté de to soult royauté interlacustre dans l'est du Zaire med in Centre de Civilisation Burundaise 1981 avan dopp 64-80dala mutata ataqua
- Bryan, M.A. 1959 The Bantu Languages of Africa London IAI
- Centre de Civilisation Burundaise 1981 La civilisation Ancienne de Peuple de Grands-Lacs omor bearings, and Bujumbura. Thute off to recrein of
- Guthrie, M. 1948 The Classification of the Bantu Languages London 1967 Comparative Bantu Farnborough where and
- Masoko, D.L. 1980 <u>Deverbal Nouns in Chileki MA</u> Independent Study U of D es S (mimeographed)
- Mbwiliza, J. 1981 The Hoe and the Stick, a Political Economy of the Heru Kingdom' in Centre de Civilisation Burundaise 1981 pp 100-14.
- Mishambi, G.T. 1981 'Oral Literature and Material Culture: the Case for Mpororo in Centre de Civilisation eds ton Burundaise, 1981, pp. 440; 541 . reto and at billion
- Ntabona, A. 1981 Personnages de Migani et Caracterisation allegorique au Burundi' in Centre de closedore

like abould continue.. Clearly that its the only vey in which we can confirm thadings sades terrough ofest

disciplines.

Nurse, D. 1976 Prehistory and a suggested map of the Bantu Languages of East Africa Unpublished Ms SOAS London

1979 'Description of Sample Bantu Languages of Tanzania' African Languages/Langues Africaines

Polome, E. 1977 'The Reconstruction of Proto-Bantu Culture from the Lexicon' Unpublished paper presented at Colloques Internationaux du CRNS, Expansion Bantu, Viviers France 4th-16th April 1977

4th-16th April 1977

Waane, E. 1981 'Ethnographic Insights into the Iron Age of the Great Lakes Region. The Production and Distribution of Iron, Implements, Salts and Pottery' in Centre de Civilisation Burundaise 1981 pp 397-407

toge ther with their hypnens ted and unhyphens ted outledgles - 20tho-linguists, payane-linguists,

philosophers and duthropologists among them: I put the

that appried the purpose. It is not that little meaning it draws

decide to ass. "Now sen dur theories and descriptions be applied, now enn we be practibily; rather it is that

fenores and other concented in tenering date, '*197w oun

as and wou the arthurasks a un parties agreciated inc.

Appited linguistics is this necessarily in Arested

- De Bergon està frote de combaté la projet de projet de la projet de la projet de la projet de la projet de l Brissifat de la projet de la company de la projet de la pr

they bee started the west to be the transfer of a think of the wind the started at the started the

all matters which dre satioot to external and internal

influences, the interest of me mainty in a peing

endeeded in debiling to attention of their

Fortige of the residual part of the second o

Afternational Company of the Company

STEEL ST